

제43권 15호

2024년 4월 14일



OUR CHURCH'S MOTTO 2024

“믿음의 주요 온전케 하시는 예수를 바라보자!”(히12:2)

Let us fix our eyes on Jesus, the author and perfecter of our faith,
who for the joy set before him endured the cross, scorning its shame,
and sat down at the right hand of the throne of God.

남플 G.P.S

GOD'S WORD PRAYER SERVICE

남부플로리다 **감리교회**

South Florida Global Methodist Church

담임목사 이철구 REV.CHULGOO LEE

6501 W. COMMERCIAL BLVD. TAMARAC, FL 33319

교회(954)597-0735 목사관 (248)227-5400

WORSHIP

01

예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라
True worshipers will worship the Father
in the Spirit and in truth

English Ministry

Sunday Worship

Worship & Praise	Paul Kim & Youth Band
Prayer of Consecration	Together
The Apostles' Creed	Together
Greet one another	
Announcement	Mrs. Bitna Yoon
Offering Prayer	Rev. Joseph Kim
Scripture Reading	Together
Matthew 6:31-34 & 1 Kings 17:13-16	
Sermon	Rev. Joseph Kim

Putting God First

Holy Communion	
Closing Song	Praise Team
Benediction	Rev. Joseph Kim

COMMUNITY

02

We welcome all of you who came to today's worship service in the name of Jesus!

English Ministry Announcement

1. Today, Adult Group is responsible to clean our building.
2. We encourage everyone to attend "Life Group" & "Lunch Fellowship" after the service. These are also important parts of our Christian life.

Spiritual Growth and Fellowship Opportunities:

Adults: Midweek Zoom Service (Every Wed. @7:30 p.m.) You may find the zoom link at our community WhatsApp Chat Room.

Biweekly Bible Study at 6:30 p.m. at Loyd Baker's house on Thursday April 18.

Young Adults has monthly small group meeting (Contact Mrs. Bitna Grace Yoon)

Youth Group Activities:

April 19: Fun Friday

May 4 "The Thorn" in Miami Opera House

17 Graduation Party for Joshua Guo, Max Kim and Yireh Park

24-25: Camping with outdoor activities such as archery, BB guns, rock climbing, water activities . . .etc.

June 18-19 College Tour to UF and Universal Studio

24-18 FCA Summer Retreat for middle and high schoolers

July 1-5 JAMA LEADERSHIP TRAINING FOR HIGH SCHOOLERS (INCOMING 9TH GRADERS TO 12TH GRADERS)

3. Verse of the Day: Matthew 6:33

"But seek first his kingdom and his righteousness, and all these things will be given to you as well"

Total: \$1,893.00
Tithe: \$1,050.00
General: \$843.00

PASTORAL COLUMN



If reality is on this side of the river, and an ideal is on the other side, then action is the bridge that connects the two sides. This applies not only to secular life, but also to spiritual life. When you act, you can experience an ideal in reality, and thus reality becomes an ideal. For example, after meeting the Lord, Paul changed the direction of his life 180 degrees and lived a life in which reality and ideals were connected. At the time, if Paul had only thought about his realistic position, his acting by faith could have been very dangerous. However, Paul, who lived in the Lord, was able to overcome all his fears and to act according to his faith. "...whatever was to my profit I now consider loss for the sake of Christ. What is more, I consider everything a loss compared to the surpassing greatness of knowing Christ Jesus my Lord..." (Philippians 3:7-8). This means that Paul was able to enjoy the 'ideal life' of the nobility of knowing Jesus Christ in 'reality' through 'acting' of discarding worldly values as harmful that were previously considered beneficial.

The God we believe in and serve is not the God of the dead, but the God of the living. "I am still confident of this: I will see the goodness of the Lord in the land of the living" (Psalm 27:13). This means that as long as we are in faith, we are also 'living people' anytime and anywhere. Of course, this faith must be proven through the actions of a changed life like Paul's. When God promised blessings to the Israelites who were about to enter Canaan, He commanded them to demonstrate their faith through actions. "When you enter the land and plant any kind of fruit tree..." (Leviticus 19:23). God was telling them that if they wanted an abundant life, they would first have to take the trouble to plant fruit trees. Although there is no question that the land of Canaan was the land promised by God and a land flowing with milk and honey, it was not a land of blessings like the Garden of Eden, but a land that required sweat and work to produce fruit. "...through painful toil you will eat of it all the days of your life. It will produce thorns and thistles for you, and you will eat the plants of the field. By the sweat of your brow, you will eat your food until you return to the ground..." (Genesis 3:17-19).

PASTORAL COLUMN



On the other hand, when God commanded His people to plant various fruit trees, He had the intention of seeing their faith in Him. When the Israelites entered the land of Canaan, the native tribes were not going to just yield their land to the Israelites. Moreover, they were so magnificent that the Israelites looked like grasshoppers. Thus, if they did not believe in God's promise, it would have been impossible for them to plant all kinds of fruit tree. If such doubts as "Can we really survive here?" gripped the community, who would be able to plant fruit trees that would take several years to harvest? Cheonan in South Korea is famous for walnut cookies. There lived a person who was the first to make and sell walnut cookies. He built 95 churches before he passed away at the age of 95. Under the belief that 'If I advertise God, God advertises me!' he sold walnut cookies with 'Bible verses' imprinted in the boxes of walnut cookies. He may have applied God's command to 'plant various fruit trees' to himself in that way. He planted the gospel in the hearts of his customers and reaped 'abundant fruits' as promised by God.

Meanwhile, God commanded them not to eat the fruits of the trees for three years, following the command to plant fruit trees (Leviticus 19:23). This is because the land was considered unclean, and after planting fruit trees on that land, all the fruits that grew in the first three years were also considered unclean, which is in parallel with what the word "uncircumcised" means. Wouldn't you be worried if you received an order like this in a situation where you don't have enough food to eat right now? However, if God had given this command, there should have been a reason. God wanted to instill into the Israelites the spirit of circumcision requiring dying to live in all areas of their lives. God further clarified His will through the command to offer the first pure harvest of the fourth year to Him. Come to think of it, we can see that the commands God gave them are all related to the death of the ego. God promised that when the people completely believed in His promise, killed their ego, and 'acted' according to His commands, the 'ideal' that the land's harvest would be abundant would become a 'reality.' The writer of Proverbs defined the blessings enjoyed in this way as follows: "The blessing of the Lord brings wealth, and he adds no trouble to it" (Proverbs 10:22).

WORSHIP

01

예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라
True worshipers will worship the Father
in the Spirit and in truth

4.14.24

주일1부 예배

Sunday 1st Service

예배의 부름	Call to Worship	인도자
경배찬송	Opening Hymn	20장
성시교독	Responsive Reading	79번
영광송	Gloria Patri	6장
신앙고백	Apostle's Creed	다같이
찬송	Hymnal <small>예수가 우리를 부르는 소리 (Softly and tenderly Jesus is calling)</small>	528장 (통318)
기도	Prayer	김희범 권사
찬양	Choir <small>그크신 이름 찬양해</small>	호산나 찬양대
교회소식	Church Announcement	
봉헌	Offering	다같이
성경봉독	Scripture Reading <small>이사야(Isaiah) 57:19</small>	
설교	Sermon <small>네 입술의 열매 The fruit of your lips</small>	이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee
파송찬송	Closing Hymn <small>네 맘과 정성을 다하여서 (With all your heart and soul)</small>	218장 (통369)
축도	Benediction	이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee

WORSHIP

01

예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라

주일2부 예배

Sunday 2nd Service

예배의 부름	Call to Worship	인도자
경배와 찬양	Worship & Praise	다같이
신앙고백	Apostle's Creed	다같이
찬 송	Hymnal <small>예수가 우리를 부르는 소리 (Softly and tenderly Jesus is calling)</small>	528장 (통318)
기 도	Prayer	이해복 권사
찬 송	Choir <small>우리 기도를 들어주소서</small>	할렐루야 찬양대
교회소식	Church Announcement	
봉 헌	Offering	다같이
성경봉독	Scripture Reading <small>이사야(Isaiah) 57:19</small>	
설 교	<small>네 입술의 열매 The fruit of your lips</small>	이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee
파송찬송	<small>네 맘과 정성을 다하여서 (With all your heart and soul)</small>	218장 (통369)
축 도	Benediction	이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee

COMMUNITY

02

오늘 예배에 함께 하신 여러분들을 그리스도의 이름으로 환영합니다
We welcome all of you who came to today's
worship service in the name of Jesus!

남플교회소식

News of the Church of South Florida

기쁨의 언덕으로 4월호 April Edition "Pleasant Hills"

말씀 묵상집 "기쁨의 언덕으로" 4월호를 남플 도서관에서 구입하시기 바랍니다.

You may purchase "Pleasant Hills" (April) Devotional Book at our church's library.

내일(4/15) 오전 10:30, 마이애미 교역자 정기 모임이 남플에서 있습니다.

* 안건- 연합집회, 성탄 찬양제 등

There will be a meeting for Korean Pastors of Greater Miami Area at our church at 10:30 a.m.

Agenda: Joint Worship and Christmas Praise Festival

남플 3040 / 교회학교 PTA 모임

Nampl 30/40/ Church School PTA Meeting

4/14(주) 오후 1시, '남플 3040'과 '남플 교회학교 PTA(유아유치부, 유치등부, 유스)'가 친교와 화합을 위한 연대모임을 아래와 같이 갖습니다.

1:00-1:30 예배 / 김학섭 목사

1:30-3:00 공동체 프로그램 / 윤성민 전도사

3:00-4:00 애찬 및 친교 / 다함께

On Sunday April 14. Pre-school, Elementary, and Youth Group parents will gather for worship, group games, and discussion.

Time: 1:00 -1:30 p.m. Worship/ Pastor Joseph Kim

1:30 -3:00 p.m. Community Program/Pastor Sung Min Yoon

3:00 p.m. Food and Fellowship

3 p.m. (Dinner)

Youth Group will provide "child care" during this event.

COMMUNITY

02

오늘 예배에 함께 하신 여러분들을 그리스도의 이름으로 환영합니다
We welcome all of you who came to today's
worship service in the name of Jesus!

GMC 한미연회 GMC Korean America Conference

5월 6일(월)-9일(목), GMC 한미연회가 달라스 중앙 감리교회에서 제1차 연회를 개최합니다. GMC 교단 내, 전국 한인교회의 최고 기관인 한미연회가 처음으로 열린다는 점에서 이번 모임은 미주 한인 감리교회의 역사에 남는 연회가 될 것입니다. 이번 연회를 기점으로 앞으로 한미연회는 전국의 한인교회 대의원(연회 파송 목회자, 평신도 연회대표)들이 연회의 주요 사역을 논의하고 결정하며 목회자 안수와 파송 등, GMC 소속 다른 지역 연회와 동일한 사역을 감당하게 됩니다.

The first Annual Conference will be held at Dallas Central GMC during May 6 (Mon) – May 9 (Thur.). This will be the historical meeting since we are having the very first annual conference within Global Methodist Church. Beginning on this conference, Korean America Annual Conference will begin to serve all the Korean Global Methodist Churches in America with appointed clergies and lay delegates to the annual conference.

ABOUT CHURCH

03

“하나님의 은혜가 보이는 교회”
Church that can see the Grace of God

예배 및 모임 안내 Worship & Meeting Guide

한어권 장년 모임 Meetings for Korean speaking adults

주일예배(Sunday Worship) 1부 8:00 am, 2부 10:30 am
수요 말씀 묵상(Q.T) Wed. Quiet Time Small Group 7:30pm
새벽기도회 Daily Dawn Prayer (Tue) ~ (Sat) 6:00 am

Meetings for English speaking adults (영어예배)

Sunday Worship at 10:30 a.m.
성경공부 / 목요일(격주) 7:00 pm
Bible Study at 7:00 p.m. (Every other week)

Youth Ministry (중고등부)

Sunday Worship at 10:30 a.m.
FNL (Friday Night Live) at 7 p.m.

Children's Ministry(주일학교)

Sunday Service at 10:30 a.m.
Kinder QT (Youtube) at 7:00pm

ABOUT CHURCH

03

“하나님의 은혜가 보이는 교회”
Church that can see the Grace of God

섬기는 사람들

Staff & Volunteers who serve our church

- E.M./Youth 김학섭 목사 · 유초등부/ 이지연 전도사
E.M./ Youth (Rev. Joseph Kim) Elementary / Jiyeon Lee
- 유아유치부- 미디어 / 윤성민 전도사
Toddler & Pre-School / Seongmin Yun
- 아이티 선교센터/ 김승돈/김미애 선교사
Haiti Mission Center
- 성가대 / 지휘- 심성애, 반주- 윤미아
Choir Director Pianist
- 경배와 찬양/ 리더- 유철우, 키보드- 김선영
Praise Team Leader Key Board Players
- 오르간/ 1,2부 조흥숙
Organist
- 동시통역/ 안현정 안진석 윤수미 김학섭
Translators
- 방송 미디어/ 김동규 양재일 윤훈로 이정석 박우성 이운섭 정철조 김학섭
Media and Sound Room Operators
- 교회사무/ 김숙형
Administrative Assistant

목회칼럼

05

강 이쪽에 현실이 있고 강 건너편 저쪽에 이상이 있다면, 행동은 이 둘을 이어주는 다리입니다. 이는 세속적인 삶뿐 아니라, 영적인 삶에도 적용되는 말입니다. 행동할 때 이상으로 그리던 것을 현실에서 경험할 수 있고 현실이 이상이 되는 것입니다. 한 예로 바울은 다메섹에서 주님을 만난 후 삶의 방향을 180도 바꾸어 현실과 이상이 연결된 삶을 살았습니다. 당시 바리새파였던 그의 현실적 입장만 생각한다면 그건 매우 두려운 일일 수 있었습니다. 그러나 바울은 이런 고백과 함께 믿음대로 행했던 것입니다. “...무엇이든지 내게 유익하던 것을 내가 그리스도를 위하여 다 해로 여길뿐더러 또한 모든 것을 해로 여김은 내 주 그리스도 예수를 아는 지식이 가장 고상하기 때문이라...”(빌3:7,8). 이 말은 바울이 ‘예수 그리스도를 아는 지식의 고상함’이라는 이상적인 삶을 위해 이전에 유익하게 생각했던 세속적인 것을 해로운 것으로 여기 버리는 ‘행동’을 보임으로 현실에서 이상을 누리며 살 수 있었다는 뜻입니다.

우리가 믿고 섬기는 하나님은 죽은 자의 하나님이 아니시라 산 자의 하나님이십니다. “내가 산 자들의 땅에서 여호와와 선하심을 보게 될 줄 확실히 믿었도다”(시27:13).. 물론 이 믿음은 바울처럼 변화된 행동으로 증명되어야 하는데, 이스라엘 역사에서 볼 때, 하나님께서 가나안 입성을 눈앞에 두고 있던 이스라엘 백성들에게 ‘당신의 복’(잠10:22)을 약속하면서 그들에게 먼저 행함을 강조하셨던 다음의 명령에 대한 그들의 반응을 예로 들 수 있습니다. “너희가 그 땅에 들어가 각종 과목을 심거든 ...”(레19:23). 하나님은 그들에게 풍성한 삶을 원한다면 먼저 과목을 심는 수고를 해야 한다고 말씀하는 것입니다. 이는 가나안 땅은 하나님이 약속하신 땅이요, 젖과 꿀이 흐르는 땅임에는 틀림없지만, 그 땅은 에덴동산 같은 축복의 땅이 아니고 땀 흘려 일해야 소산을 내는 땅이었기 때문입니다. “...너는 네 평생에 수고하여야 그 소산을 먹으리라 땅이 네게 가시덤불과 영경귀를 낼 것이라 네가 먹을 것은 밭의 채소인즉 네가 흠으로 돌아갈 때까지 얼굴에 땀을 흘려야 먹을 것을 먹으리니...”(창3:17-19).

한편 하나님이 그 백성들에게 각종과목을 심으라 명하신 것은 당신을 향한 그들의 믿음을 확인하려는 요구였습니다. 이스라엘 백성이 가나안 땅에 들어갔을 때, 토착 족속들이 그 땅을 그냥 내 줄 리 없었을 것입니다. 게다가 그들은 얼마나 장대한지 이스라엘 백성은 스스로 보기에 매뚜기 정도로 보일 정도였으니, 그 백성이 하나님의 약속을 온전히 믿지 않는다면 그 땅에 각종 나무를 심는 것은 불가능한 일이었을 것입니다.

목회칼럼

05

“우리가 여기서 과연 살아날 수 있기는 한 걸까?”라는 그런 의심이 그 공동체를 사로잡는다면 수년을 가꾸고 기다려야 열매를 볼 수 있는 그런 과목들을 누가 과연 심을 수 있겠습니까? 그러므로 과목을 심으라는 명령은 그들이 하나님의 약속을 절대신뢰 하지 않았다면 결코 시행할 수 없는 일이었는데, 그들은 이 명령대로 행하여 하나님의 약속을 현실에서 누릴 수 있었습니다. 천안의 명물인 호두과자를 만들어 판매한 원조가 있습니다. 그 분이 95세 돌아가시기 전까지 95개의 교회를 세웠다는데, 놀랍지 않습니까? 그는 신실한 크리스찬으로 그가 늘 하던 말이 ‘내가 하나님을 광고하면 하나님은 나를 광고한다!’였다고 합니다. 이 모토 하에 그는 호두과자를 팔 때 박스 안에 '성구'를 함께 넣어 팔았는데, 그는 '각종 과목을 심으라'는 명령을 그렇게 적용해, 손님들 심령에 복음을 심었고 약속대로 '풍성한 소산'을 거둔 것이 아닐까 합니다.

한편 하나님은 과목을 심으라는 명령에 이어서, 그들에게 삼 년 동안은 그 과목의 열매를 먹지 말 것(레19:23)을 명하셨습니다. 이는 그 땅을 부정한 것으로 보고 그 땅에 각종 과목을 심은 후, 첫 삼 년 동안 나는 열매는 다 부정한 것으로 보았기 때문인데, "할례 받지 못했다"는 말이 그런 의미입니다. 당장 먹을 양식이 부족한 상황에서 이런 명령을 받으면 고민이 되지 않겠습니까? 그러나 하나님이 이런 명령을 하셨다면 이유가 있었을 것입니다. 하나님은 이스라엘에게 죽어야 사는 '할례 정신'을 심어주기 원하셨던 것입니다. 하나님은 그 백성이 당신의 약속을 전적으로 믿어 자아를 죽이고 명령에 따라 '행할 때' 그 땅의 소산이 '풍성한 것'이라고 약속하신 것입니다. 하나님은 우리가 당신의 명령을 따라 행할 때 누리게 될 '당신의 복'에 대해 다음과 같이 정의했는데, 이는 모든 사람들이 받기 원하는 복일 것입니다. “여호와께서 주시는 복은 사람을 부하게 하고 근심을 겸하여 주지 아니하시느니라”(잠10:22).

WORSHIPER

06

예배를 섬기는 사람들

People who serve today and next Sunday
for worship and fellowship luncheon

Servants of the Week

예배안내 Worship Usher	헌금/안내 Offering/Usher	성경봉독 Scripture Reading	대표기도 Prayer	친교봉사 Fellowship Luncheon
------------------------------	--------------------------------	----------------------------------	-----------------------	------------------------------------

Today

오늘 4월 14일	1st 1부	소망교구 Hope Parish	담당자	김희범권사	충성교구 Loyalty Parish
	2nd 2부	소망교구 Hope Parish	담당자	이해복권사	충성교구 Loyalty Parish

Next Week

다음주 4월 21일	1st 1부	소망교구 Hope Parish	담당자	진애주권사	믿음교구 Faith Parish
	2nd 2부	소망교구 Hope Parish	담당자	김혜숙권사	믿음교구 Faith Parish

이번주 애찬 섬김

This Week's Fellowship



이성우, 이현숙권사
쌍둥이첫돌감사
(Thanksgiving)

다음주 애찬 섬김

Next Week's Fellowship



배성임권사
범사감사
(Thanksgiving)

지난주 헌금 통계 : 총 합계 \$40,609.00

Last Week's Offering Total

일반헌금 \$23,024.00 General	십일조 Tithe \$14,752.00	남플사랑 Nample Love \$3,600.00
	주일 Sunday \$1,156.00	감사 Thanksgiving \$1,240.00
건축헌금 \$530.00 Building Fund	약정 Designated \$530.00	
선교헌금 \$17,055.00 Foreign Mission	속 회: \$105.00 Small Group	중남미: \$16,950.00 South America

MISSION

선교

07

우리교회가 지원하는 선교지 (선교사) Mission Fields and Missionaries We Support

총성 1속 (중국- 장은광)

Faithfulness 1 (China)

총성 2속 (하이티1- 김승돈)

Faithfulness 1 (Haiti)

총성 3속 (아리조나- 이영호)

Faithfulness 3 (Arizona)

믿음 1속 (터키- 송정렬)

Faith 1 (Turkey)

믿음 2속 (쿠바- 김기현)

Faith 2 (Cuba)

믿음 3속 (카자스탄- 양재성)

Faith 3 (Kazakhstan)

믿음 4속 (하이티2- 정 광)

Faith4 (Haiti)

사랑 1속 (니카라과2- 김규현)

Love 1 (Nicaragua) (Thailand)

사랑 2속 (파나마- 김재한)

Love 2 (Panama)

온유 1속 (볼리비아- 김영모)

Meekness 1 (Bolivia)

온유 2속 (도미니카- 피터정)

Meekness 2(Dominica)

소망 1속 (니카라과- 김향자)

Hope 1 (Nicaragua)

소망 2속 (이라크- 손기주)

Hope 2 (Iraq)

은혜속 (브라질- 지덕진)

Grace (Brazil)

드림속 (키르기즈스탄- 임다윗)

Grace 2 (Kyrgyzstan)